

联合国



# 大 会

Distr.  
LIMITED

A/C.3/48/L.54  
29 November 1993  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

第四十八届会议

第三委员会

议程项目114 (b)

人权问题：人权问题，包括为增进人权和基本  
自由切实享受的各种途径

澳大利亚、巴哈马、巴巴多斯、玻利维亚、加拿大、  
哥伦比亚、哥斯达黎加、古巴、丹麦、多米尼加共和国、  
萨尔瓦多、希腊、格林纳达、危地马拉、圭亚那、  
牙买加、马绍尔群岛、墨西哥、新西兰、尼加拉瓜、  
挪威、秘鲁、苏里南和特立尼达  
和多巴哥：决议草案

世界土著人民国际年

大会，

铭记《联合国宪章》所载联合国宗旨之一是促成国际合作，以解决经济、社  
会、文化、及人道主义性质的国际问题，且不分种族、性别、语言或宗教，增进并激  
励对于全体人类的人权和基本自由的尊重，

回顾其1990年12月18日第45/164号决议，其中宣布1993年为世界土著人民国际  
年，其目标是加强国际合作，以解决土著社区在诸如人权、环境、发展、教育和卫生  
等领域所面临的问题，

确认国际年在提高对全世界土著人民所作贡献和面临问题的国际认识方面的重大意义，并意识到必须利用国际年的成果和教训，

认识到同土著人民协商的重要性、国际社会必须提供财政支助，包括联合国系统和专门机构内的支助、必须建立战略规划框架和提供充分的协调及通信渠道，

感谢国际年协调员、人权中心、亲善大使里戈博塔·门查女士和土著人民问题工作组所做的工作，

确认世界土著人民文化和社会组织形式的价值和多样性，

喜见《联合国环境与发展会议报告》<sup>1</sup>，其中承认土著居民及其社区在自然环境和它们的可持续发展的相互关系中的重大作用，包括它们对其土地、自然资源和环境的全面传统科学知识，

认识到必须考虑在国际十年的框架内建立土著人民的常设机构，

注意到世界人权会议《维也纳宣言和行动纲领》中关于宣布从1994年开始为世界土著人民国际十年的建议，<sup>2</sup>包括有待于与土著人民共同商定的面向行动的方案，

1. 宣布世界土著人民国际年从1994年12月10日开始，规定在1994年1月1日至12月9日期间同土著人民一道规划这个十年；

2. 决定十年的目标应是加强国际合作，以解决土著人民在诸如人权、环境、发展、教育和卫生等领域所面临的问题；

3. 又决定从十年的第一年开始，应规定每年有一天庆祝国际土著人民日；

4. 请人权委员会第五十届会议邀请土著人民问题工作组在下一届会议上为此目的确定适当的日期；

5. 请秘书长任命主管人权问题助理秘书长为十年协调专员；

---

<sup>1</sup> A/CONF.151/26。

<sup>2</sup> A/CONF.157/23。

6. 请协调专员在同政府、有关组织、国际劳工组织和联合国系统其他专门机构、土著组织和非政府组织充分合作下，协调十年的活动方案；
7. 请联合国有关组织和专门机构指定联络点，以便同人权中心协调与十年有关的活动；
8. 请各国政府确保在同土著人民协商和配合的基础上计划和执行十年的活动和目标；
9. 请联合国系统的各专门机构、各区域委员会和其他组织考虑如何协助十年取得圆满成功，同时通过适当渠道，充分考虑土著人民的意见，并将它们的建议递交经社理事会；
10. 呼吁各专门机构、各区域委员会、金融和发展机构和联合国系统的其他有关组织加强努力，在编制它们的预算和方案时考虑到土著人民的需要；
11. 请土著组织和其他有关的非政府组织考虑它们可以做些什么贡献来使十年取得圆满成功，以期向土著人民问题工作组提出这些想法；
12. 请人权委员会请土著人民问题工作组确定与十年有关的可能方案和项目，并通过防止歧视及保护少数小组委员会将这些方案和项目提交人权委员会审议；
13. 建议向人权中心提供充分的人力物力，以便在加强《维也纳宣言》和《行动纲领》所设想的活动的总框架内支持其与土著人民有关的活动；
14. 请秘书长设立十年自愿基金，并授权他接受和管理各国政府、政府间组织、非政府组织和其他私人机构和个人的捐款，以便资助十年期间进行的各个项目和方案；
15. 敦促各国政府、政府间组织、非政府组织和请土著组织向秘书长拟设立的十年自愿基金捐款；
16. 请各国政府、联合国有关组织和专门机构、其他政府间机构，包括金融机构，考虑提供额外资源，资助在区域均衡的基础上向人权中心委派适当的工作人员，包括土著工作人员；

17. 鼓励各国政府建立国家委员会或其他更长期的有土著代表参加的组织，以便计划国际十年的活动；
18. 要求根据大会第46/128号决议召开的审查国际十年的会议也考虑十年的筹备工作，让土著人民充分参加，特别是有关制定详尽的行动计划，包括评价机制，以及设立十年筹资计划，而且该会议应向土著人民问题工作组提出报告；
19. 促请联合国的有关机构、方案和各专门机构，在规划十年的活动时，审查现有的方案和资源如何能更有效地用来为土著人民造福，包括探讨如何将土著人民的看法和活动列入或增强的各种方法；
20. 请人权委员会第五十届会议优先审议在联合国系统内设立长期的土著人民讲坛的问题；
21. 请秘书长提供一切必要的援助以保证十年取得圆满成功；
22. 又请秘书长向第四十九届会议提交一份初步报告，并向第五十届会议提交关于十年综合行动纲领的最后报告；
23. 决定将题为“世界土著人民国际年的活动方案”的项目列入第四十九届会议临时议程。

- - - - -